



H0000653.02



545105 DN 20/3/4" M x Ø18
545102 DN 20/3/4" M x Ø22



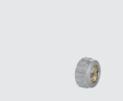
545205 DN 20/3/4" M x 3/4"



545205 DN 20/3/4" M x 3/4"



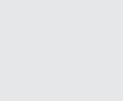
FO000117 3/4" M x 3/4"



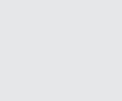
FO000118 3/4" M x 3/4"



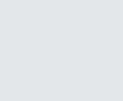
FO000401 3/4"



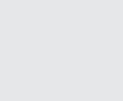
FO000401 3/4"



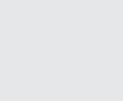
FO000401 3/4"



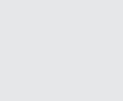
FO000401 3/4"



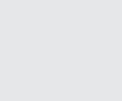
FO000401 3/4"



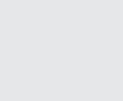
FO000401 3/4"



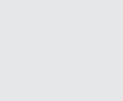
FO000401 3/4"



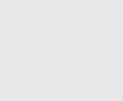
FO000401 3/4"



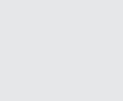
FO000401 3/4"



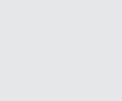
FO000401 3/4"



FO000401 3/4"



FO000401 3/4"



FO000401 3/4"

ITALIANO

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE, LA MESSA IN SERVIZIO E LA MANUTENZIONE

Vin regaliamo per averci preferito nella scelta di questo prodotto.
Ulteriori dettagli tecnici su questo dispositivo sono disponibili sul sito www.caleffi.com.

DEFANGATORE SOTTOCALDAIA IN COMPOSITO CON MAGNETE DIRT MAGSLIM

Avvertenze
Le seguenti istruzioni devono essere lette e comprese prima dell'installazione e della manutenzione del prodotto.
Il simbolo significa: ATTENZIONE: UNA MANCANZA NEL SEGUIRE QUESTE ISTRUZIONI POTREBBE CAUSARE PERICOLI.

Sicurezza
È importante rispettare le istruzioni per la sicurezza riportate sul documento specifico in confezione.
Il simbolo riportato sull'anello estraibile indica la presenza di magneti che generano un forte campo magnetico, eventuale causa di danni all'apparecchiatura elettronica che siano poste nella sua vicinanza.



LASCIARE IL PRESENTE MANUALE AD USO E SERVIZIO DELL'UTENTE
SMALTIRE IN CONFORMITÀ ALLA NORMATIVA VIGENTE

Funzione
Il defangatore separa le impurità contenute negli impianti di riscaldamento magnetici, ring captives ferromagnetici. Thanks to its porous ceramic substrate, it maintains full functionality, preventing the attention to the magnetic impurities, but an efficient separation is obtainable: trattando le impurità ferromagnetiche. Grazie alla compattezza, questo defangatore è specifico per l'installazione su tubazione orizzontale (con scarico rivolto verso il basso) sotto alle caldaie murali.

Caratteristiche tecniche
Materiali: Body: PPS
Stratificazioni: brass EN 12165 CW617N, chrome plated
Off-centre fitting (code 545205): brass EN 1982 CB735, chrome plated
Recordi diritti: ottone EN 12165 CW617N, cromato
Recordi eccentrici "S" (cod. 545205): ottone EN 1982 CB735, cromato
Recordi "gromiti" (cod. 545205): ottone EN 12165 CW617N, cromato
Elemento interno: HDPE
Deflettore: EPDM
Vernice: EPDM
Rubinetto di scarico con attacco portagomma: ottone EN 12164 CW614N

Prestazioni
Fluido d'impianto: acqua, soluzioni glicoliche
Percentuale massima di glicole: 30%
Pressione max di esercizio: 3 bar
Campo temperatura di esercizio: 0-90°C
Induzione magnetica sistema ad anello: 2 x 0,3 T

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	3/4" M x Ø 18 mm	3/4" M x Ø 22 mm	3/4" M x 3/4" F	3/4" M x 3/4" F
Code	545101	545102	545105	545205
Kv (m³/h)	9,2	12,2	10,7	5,9

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

ENGLISH

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, COMMISSIONING AND MAINTENANCE

Thank you for choosing our product.
Further technical details relating to this device are available at www.caleffi.com.

COMPOSITE UNDER-BOILER DIRT SEPARATOR WITH MAGNET DIRT MAGSLIM

Warnings
The following instructions must be read and understood before installing and maintaining the product.
The symbol means: CAUTION! FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN A SAFETY HAZARD!

Safety
The safety instructions provided in the specific document supplied MUST be observed.
The symbol on the removable ring indicates that magnets are present, generating a strong magnetic field which could damage any electronic appliances in the vicinity.

Function
The dirt separator separates off the impurities contained in air-conditioning systems, collecting them in a large decantation chamber from which they can be discharged when the system is running, taking care to keep the system under pressure. The removable magnetic ring captives ferromagnetic impurities. Thanks to its porous ceramic substrate, it maintains full functionality, preventing the attention to the magnetic impurities, but an efficient separation is obtainable: trattando le impurità ferromagnetiche. Grazie alla compattezza, questo defangatore è specifico per l'installazione su tubazione orizzontale (con scarico rivolto verso il basso) sotto alle caldaie murali.

Technical specifications
Materials: Body: PPS
Stratificazioni: brass EN 12165 CW617N, chrome plated
Off-centre fitting (code 545205): brass EN 1982 CB735, chrome plated
Recordi diritti: ottone EN 12165 CW617N, cromato
Recordi eccentrici "S" (cod. 545205): ottone EN 1982 CB735, cromato
Recordi "gromiti" (cod. 545205): ottone EN 12165 CW617N, cromato
Elemento interno: HDPE
Deflettore: EPDM
Vernice: EPDM
Rubinetto di scarico con attacco portagomma: ottone EN 12164 CW614N

Prestazioni
Fluido d'impianto: acqua, soluzioni glicoliche
Percentuale massima di glicole: 30%
Pressione max di esercizio: 3 bar
Campo temperatura di esercizio: 0-90°C
Induzione magnetica sistema ad anello: 2 x 0,3 T

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

Caratteristiche idrauliche (fig. A)
Per le migliori efficienze di defangazione la velocità massima raccomandata del fluido agli attacchi del dispositivo è di 1 - 1,2 m/s. La tabella sottostante indica le portate massime per rispettare tale condizione.

DN	20	21,67	1,3
DN	20	21,67	1,3

